

中華 中文最新詞語 辭典

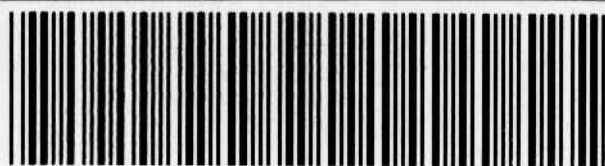
收錄新詞語近萬條
新增網絡用語千餘條
釋義簡明，方便實用



NLIC2970746554

中華書局

中華 中文最新詞語 辭典



NLIC2970746554

中華書局

□ 責任編輯：張利方
□ 裝幀設計：臧娟

中華中文最新詞語辭典

□

主編

亢世勇、劉海潤 等

□

出版

中華書局（香港）有限公司

香港鰂魚涌英皇道1065號東達中心1306室

電話：(852) 25250102 傳真：(852) 27138202

電子郵件：info@chunghwabook.com.hk

網址：http://www.chunghwabook.com.hk

□

發行

香港聯合書刊物流有限公司

香港新界大埔汀麗路36號

中華商務印刷大廈3字樓

電話：(852) 21502100 傳真：(852) 24073062

電子郵件：info@suplogistics.com.hk

□

印刷

美雅印刷製本有限公司

香港九龍觀塘榮業街6號

海濱工業大廈4樓A室

□

版次

2008年5月初版

© 2008 中華書局（香港）有限公司

□

ISBN：978-962-8930-35-7

本書由上海辭書出版社授權出版

前言

一

說到“新詞語”，我們一般把握兩個方面，一個是“新穎”，一個是“相對穩定”。

衡量是否新穎主要從兩個方面來看：首先是詞語本身即詞形、詞義和用法，只要其中任何一個方面是基本詞彙所沒有的，即認為是新的；其次是從時間上考慮，本辭典將時間大致定在一九九〇年以後，少部分有特色的詞語將時間延伸到了一九八七年。

衡量是否“相對穩定”，也是從兩個方面看：首先是從持續的時間來看，從一九九〇年或一九八七年以來一直在使用的，就是相對穩定的，曇花一現的則屬不穩定；其次是使用的範圍和頻度，使用範圍廣、頻度高的，也是相對穩定的，反之則屬於不穩定。

除此之外，還要看詞語的“品位”，一些低俗的詞語也儘量不收。這是我們對新詞語的大致看法，也是本辭典收詞的基本原則。

二

新詞語大致包括以下幾類：

1. 新造詞語。這類詞語形式和意義都是新的。社會上產生了新事物，就用原有的詞根構成一個新的形式來表示這些新的意義。比如“股市”、“哇噻”、“辣妹”、“酷裝”、“新新人類”、“哈韓”、“美足”等。

2. 舊詞新用。這類詞語的詞形是原有的，“新”主要表現在產

生了新意義或有了新的運用。具體分為三種情況：（1）原有的詞語增加了新的意義，如“下課”、“上課”、“充電”、“輸血”、“造血”等；（2）原有的詞語有了新的用法，比如名詞性的“結構”用為動詞（你為我結構人生）；（3）原有的詞語長期不用，現在又重新啟用，比如“黑道”、“小姐”等，當然其中有些意義也發生了一些變化。

3. 由方言進入普通話的辭彙。這類詞語在方言中早已存在，但從普通話常用辭彙看，其形式和意義都是新的。如“發燒友”、“埋單”、“拍拖”、“膀爺”等。這些詞語大多來自粵語，也有一部分為北京話或其他方言。

4. 外來詞。即從外族語借來的詞。可分為：（1）音譯詞，如“酷（cool）”、“秀（show）”、“脫口秀（talk show）”、“血拚（shopping）”、“派對（party）”、“伊妹兒（E-mail）”等；（2）意譯詞，如“熱點（hot spot）”、“超級市場（supermarket）”等；（3）音譯兼意譯詞，如“桑拿”、“迷你裙”、“吧女”等；（4）直接使用日語漢字的詞語，如“物語”、“寫真”、“人氣”等。外來詞大多詞形、詞義都是新的，但也有少數新形式表示了舊意義，如“拜拜”、“的士”、“血拚”等。

5. 簡略詞。即在原有詞語的基礎上縮略而成的詞語。分為三種情況：（1）簡稱詞，如“博導（博士研究生導師）”、“澳網（澳大利亞網球公開賽）”、“超市（超級市場）”等；（2）略語詞，如“嚴打（嚴厲打擊犯罪活動）”、“防偽（防止偽造）”、“台資（台商投入的資本）”等；（3）縮語詞。如“三假”、“三陪”、“三金”等。這類詞語的出現是語言經濟原則的重要表現。這些詞語的詞形都是新的，詞義則有新有舊。

6. 因修辭用法穩定下來而構成的新詞語。大致上有如下幾類：（1）比喻引申詞，如“豆腐渣工程”、“白色消費”、“下海”、

“撈人”等；(2) 借代詞，如“菜籃子工程”等；(3) 仿擬詞（這一類最多），如“煙民”、“股民”、“彩民”、“網民”，“空姐”、“吧姐”、“網姐”，“網友”、“網哥”、“網迷”、“網蟲”等。這類詞語詞形、詞義都是新的。

7. 專業術語的意義泛化、轉移，擴大、改變了使用範圍。如“軟件”、“啟動”、“熱處理”、“套牢”、“觸電”等。這些詞語從常用辭彙的角度看應該是新詞形，意義多數也是新的。

8. 字母詞。字母詞從形式上看有三類：(1) 純粹的字母詞，即整個詞由英文字母構成，如“GRE”、“CEO”、“ATM”、“BBS”、“VS”、“IT”、“IN”、“VIP”等；(2) 字母和漢字混合的，如“E時代”、“E人類”、“VIP卡”等；(3) 數字和字母的組合，如“3D”、“3C”、“3S”等。後兩種也叫“混合詞”。字母詞詞形是新的，詞義多數是新的，但也有一部分是新詞形裝舊詞義，比如“CCTV”、“VS”等。

9. 網絡詞語。主要用於網絡或網絡聊天室的詞語，如“美眉”、“造磚”、“灌水”、“版主”、“恐龍”、“菜鳥”、“烘焙機”、“砸磚”等。這些詞語有的是詞形、詞義都是新的，有的是舊詞賦新義或有新用法。這類詞語總的算來大概有三千多條。處理這部分詞語，我們比較慎重，只選擇了極少部分常用的放在正文中，其餘都放在“附錄”裏。

三

新詞語是社會發展的“晴雨錶”，及時反映了社會的發展以及由此引起的人們心理的變化。收集、整理、編纂新詞語辭典不僅具有語言學的意義，也具有社會學的意義、文化學的意義。

本辭典主要收錄了一九九〇年以來出現的新詞語，也收錄了一

九九〇年以前和近一兩年出現的新詞語，既保證了新詞語的穩定性，又體現了新穎性，並注意了規範性。

本辭典收錄了近萬個新詞語，是目前坊間規模較大的新詞語辭典，通過本辭典讀者可了解當前中文新詞語的基本狀況。

本辭典每個詞條都有注音、詞性、釋義，有些不太好懂的還附了例句。注音按字注音，規範準確；標註詞性採用目前信息處理和中文最新的詞類體系，能夠比較準確地反映該詞語的用法；釋義儘量準確、易懂，對部分詞語的來源也有所說明，對有些詞語還介紹了文化背景。詞條信息比較全面，便於讀者全面掌握新詞語的讀音、意義以及用法。

本辭典是在超大規模語料庫基礎上編纂完成的。由於有了大量例證的支撐，我們在詞語的意義、具體用法、使用範圍、使用頻度等方面能夠進行比較全面的考察，保證了辭典的科學性。

本辭典正文後列出了人們廣泛關注，但又有爭議的常用數字字母詞和網絡用語。通過本辭典可較全面地了解當前數字字母詞以及網絡用語的基本情況。

基於新詞語自身的特點以及編著者的局限，本辭典存在的不足之處，敬請讀者指正。

亢世勇 劉海潤

凡 例

一、本辭典收錄一九九〇年以來出現的新詞語近萬條，可供有興趣了解當代中國的讀者查閱使用。

二、每個詞條包括詞目、注音、詞性、釋義等。

1. 詞目：收詞包括新造詞（如“酷裝”）、舊詞新用（如“下課”）、方言詞（如“發燒友”）、外來詞（又分為音譯詞，如“托福”；意譯詞，如“熱點”；音譯兼意譯詞，如“吧女”；直接引用的日語中的漢字詞，如“寫真”）、縮略詞（如“博導”、“嚴打”）、運用修辭手法新造而最終穩固下來的詞（如“吧姐”）、因擴大使用範圍而產生新義的術語（如“軟件”）和字母詞（如VS、COOL、CCTV）等。

2. 注音：詞目用漢語拼音注音，依單字標註本調，不標連讀變調；輕聲字不標聲調。阿拉伯數字、外文字母不注音。

3. 詞性：詞目是詞的標註詞性，表明其語法功能類別；短語不標詞性。本書所採用的詞類體系及詞性標記如下：

名詞【名】	動詞【動】	形容詞【形】	擬聲詞【擬】
數詞【數】	量詞【量】	副詞【副】	代詞【代】
介詞【介】	連詞【連】	助詞【助】	語氣詞【語】
歎詞【歎】			

4. 釋義：用盡可能簡潔明了的語言解釋立目詞條的含義。有多個義項的，則分別用①②……表示。

5. 一般不出例句；個別釋義難以理解的詞目，則給出儘量簡短的例句。

三、全書以漢語拼音音序排列；同音詞按筆畫多少排列。以數字、西文字母開頭的“數字字母詞”列於正文最後。

四、附錄：為使讀者全面了解新詞語的發展趨勢，本書收錄了一千三百多條“網絡用語”作為附錄。

五、書末附有“詞目首字筆畫索引”，以方便檢索。

目 錄

前言 1

凡例 1

正文 1-569

(附數字字母詞)

附錄

網絡用語 570-597

(一) 漢字詞語 570

(二) 字母詞語 576

(三) 數字詞語 584

(四) 常用符號 590

索引

詞目首字筆畫索引 598-611

A

a

阿 SIR ā sir

【名】方言。警察。

阿混 ā hùn

【名】上海滑稽戲《阿混新傳》中的主人公。常用來稱渾渾噩噩混日子的人。

阿詐里 ā zhà lǐ

【名】方言。騙子。

ai

哀懇 āi kěn

【動】苦苦地哀求。

哀哭 āi kū

【動】悲痛地哭。

哀憂 āi yōu

【形】悲哀憂傷。如：滿臉哀憂。

捱瞞 ái mēng

【動】受騙。

捱宰 ái zǎi

【動】比喻購買商品時被坑騙而出

高價或買了高價低質的物品。
如：修車捱宰。**癌變** ái biàn

【動】正常的細胞在內源性或外源性致癌因素的作用下變成癌細胞的過程。

癌齡 ái líng

【名】患癌症的年數。

癌魔 ái mó

【名】指癌症。

癌痛 ái tòng

【名】由於患癌症引起的疼痛。

癌友 ái yǒu

【名】癌症患者之間的互稱。

艾滋孤兒 ài zī gū ér

父母因患艾滋病而去世的兒童。

愛巢 ài cháo

【名】比喻相愛男女的住所。

愛車 ài chē

【名】深受主人喜愛的車。

愛稱 ài chēng

【名】表示親昵、喜愛的稱呼。

A

愛寵 ài chǒng

①【動】寵愛。②【名】心愛的寵物。

愛河 ài hé

【名】本為佛教用語。現多喻指愛情。如：雙雙墜入愛河。

愛嬌 ài jiāo

【形】嬌媚可愛。

愛侶動物 ài lǚ dòng wù

指陪伴主人生活、備受主人寵愛的小動物。也叫“伴侶動物”、“安慰動物”。

愛美病 ài měi bìng

【名】由化妝打扮引起的疾病。如戴戒指引起的手指畸形，戴耳環引起的耳軟骨炎，戴項鏈引起的皮膚過敏以及由於對美的過分追求所引起的心理變態等。

愛苗 ài miáo

【名】比喻初生的愛情。如：萌生愛苗。

愛普 ài pǔ

【名】美國大學委員會理事會一九九五年批准開發的一種高級國際英語課程及相應的測試外國學生英語能力的最新考試——國際英語進階考試。〔英 APIEL〕

愛情走私 ài qíng zǒu sī

指婚外戀。

愛物 ài wù

【名】心愛的東西。

愛羨 ài xiàn

【動】愛慕。

愛眼日 ài yǎn rì

中國內地為了保護眼睛並普及防治眼病的知識，規定每年六月六日為“愛眼日”。

愛意 ài yì

【名】愛心；情意。

an

安保 ān bǎo

安全保衛。如：加強安保工作。

安抵 ān dǐ

【動】安全抵達。

安懷醫院 ān huái yī yuàn

護理身患絕症、生活困難的病人並使之得到臨終關懷的醫院。

安檢 ān jiǎn

【動】安全檢查。

安靜權 ān jìng quán

【名】居民所享有的保持居處安靜的權利。

安靜外交 ān jìng wài jiāo

指採取和平談判的方式而不是訴諸武力來解決外交事務。

安居房 ān jū fáng

【名】為實施國家安居工程而建造的住房。補償性出售給城鎮的中低收入家庭，優先提供給人均住房面積四平方米以下的家庭。

安居工程 ān jū gōng chéng

指政府為解決城鎮中低收入的住房困難戶的住房問題，以巨額的財政補貼為代價而興建出售成本房或微利房的舉措。

安康教室 ān kāng jiào shì

安全的有益於兒童身心健康的教室。

安樂死 ān lè sǐ

【動】指醫生應身患絕症、極度痛苦的病人的主動要求，停止治療或使用藥物，讓病人儘快無痛苦地死去。

安全保障權 ān quán bǎo zhàng quán

消費者在購買、使用商品或接受服務時享有的人身、財產安全不受損害的權利。

安全套 ān quán tào

【名】避孕套。

安全填埋 ān quán tián mái

一種用來最終處置危險廢物或有害廢物的方法。通常是將危險有害廢物進行預處理，使其固化，成分變得穩定，然後在專門的填

埋場地進行深土填埋。

安恬 ān tián

【形】安閒；恬靜。如：安恬入夢。

安慰動物 ān wèi dòng wù

即“愛侶動物”。

安慰賽 ān wèi sài

【名】體育比賽的一種。讓淘汰賽中被淘汰者參加的安慰性比賽。

岸線 àn xiàn

【名】鄰近江、河、湖、海邊緣的陸地所形成的曲線。

岸線資源 àn xiàn zī yuán

海、河沿岸所具有的資源。

按鍵 àn jiàn

【名】用手按的鍵。

按揭 àn jiē

【動】一種先從銀行貸款購物（如汽車、房子等），然後分期歸還銀行本息的購物方式。〔英 mortgage〕

按金 àn jīn

【名】方言。押金。

按摩小姐 àn mó xiǎo jiě

多指名為從事按摩、實際提供性服務的年輕女性。

案底 àn dǐ

【名】治安機關指某人以前的違法

或犯罪行為的記錄。

案例 àn lì

【名】作例子用的案件。

案名 àn míng

【名】大型建設項目的名稱。

案值 àn zhí

【名】指案件所涉及的錢物的價值。

暗補 àn bǔ

①【動】國家對某些生活必需品，如糧食、肉、蛋、蔬菜等，以低於進貨價零售，其進、銷價格倒掛的差價由財政補貼，叫做暗補。跟“明補”相對。②【動】私下給學生開小灶補課。

暗戀 àn liàn

【動】（男女間）暗中愛戀。

暗盤交易 àn pán jiāo yì

由買賣雙方或競爭雙方祕密商定價格、結果等進行的私下交易。

暗示廣告 àn shì guǎng gào

以道具等形式隱含在影視片中的廣告。也叫“軟廣告”。

暗箱操作 àn xiāng cāo zuò

指利用職權不公開地做某事（多為不公正、不合法的事）。也叫“黑箱操作”。

黯啞 àn yǎ

【形】（聲音）低沈而嘶啞。

ào

拗斷 ǎo duàn

【動】方言。斷絕關係。

拗勁 ǎo jìn

【名】執着的精神。

奧帆賽 ào fān sài

奧林匹克運動會帆船比賽的簡稱。

奧帆委 ào fān wěi

奧林匹克運動會組織委員會帆船委員會的簡稱。

奧菲斯 ào fēi sī

【名】辦公室；公司。〔英 office〕

奧賽 ào sài

學科奧林匹克競賽的簡稱。

奧申委 ào shēn wěi

奧林匹克運動會申辦委員會的簡稱。

奧斯卡獎 ào sī kǎ jiǎng

奧斯卡金像獎的簡稱。

奧斯卡金像獎 ào sī kǎ jīn xiàng jiǎng

由美國電影藝術和科學學院頒發的電影獎，始於一九二九年，一年一度獎給在電影的編導和表演藝術等方面取得優異成績的人，獎品為一座高約三十五厘米、重約三公斤的鍍金人體雕像。原名

“學院獎”，據說是因為一位學會的官員在最初見到金像時說“他使我想起了奧斯卡（Oscar）叔叔”而改稱。

奧委會 ào wěi huì

國際奧林匹克委員會的簡稱。

奧校 ào xiào

奧林匹克學校的簡稱。

奧星 ào xīng

【名】奧運明星。指在奧運會中成績卓著的運動員。

奧運經濟 ào yùn jīng jì

以舉辦奧運會為契機帶動起來的經濟發展。

奧運聖火 ào yùn shèng huǒ

奧運會期間在主會場燃燒的火

焰。象徵着光明、團結、友誼、和平、正義。聖火起源於古希臘神話傳說。

奧運戰略 ào yùn zhàn lüè

指為在奧運會上獲得優異成績而採取的相應計劃和措施。

奧組委 ào zǔ wěi

奧林匹克運動會組織委員會的簡稱。

澳胞 ào bāo

澳門同胞的簡稱。

澳區 ào qū

澳門特別行政區的簡稱。

澳網 ào wǎng

澳大利亞網球公開賽的簡稱。

B

ba

八卦 bā guà

【形】怪異；雜七雜八；不正經。
如：八卦新聞；八卦雜誌；這人有點八卦。

八卦新聞 bā guà xīn wén

無根據的傳言。

八卦雜誌 bā guà zá zhì

以寫別人的隱私及小道消息等為主要內容的雜誌。

八榮八恥 bā róng bā chǐ

社會主義榮辱觀的主要內容，即：以熱愛祖國為榮，以危害祖國為恥；以服務人民為榮，以背離人民為恥；以崇尚科學為榮，以愚昧無知為恥；以辛勤勞動為榮，以好逸惡勞為恥；以團結互助為榮，以損人利己為恥；以誠實守信為榮，以見利忘義為恥；以遵紀守法為榮，以違法亂紀為恥；以艱苦奮鬥為榮，以驕奢淫逸為恥。為中共中央總書記胡錦濤二〇〇六年三月在全國政協十屆四次會議期間所提出。

八縱八橫 bā zòng bā héng

中國內地重點建設和強化改造的鐵路主通道。“八縱”指京哈、東部沿海鐵路、京滬、京九、京廣、大（同）湛（江）、包柳、蘭昆；“八橫”指京蘭、煤運北通道、煤運南通道、陸橋鐵路（隴海和蘭新）、寧（南京）西（安）、沿江鐵路、滬昆、西南出海通道。

巴姐 bā jiě

【名】指巴士上的年輕女乘務員。

巴嫂 bā sāo

【名】指巴士上的已婚女乘務員。

巴士 bā shì

【名】公共汽車或客運轎車。也叫“巴士車”。〔英 bus〕

巴士車 bā shì chē

即“巴士”。

吧 bā

①【名】酒吧。如：吧台；吧凳；吧女；吧娘。②【名】泛指某些具備特定功能或設施的休閒娛樂場所。如：琴吧；書吧；水吧；陶吧；網吧；球吧。〔英 bar〕

吧凳 bā dèng

【名】固定在吧台前的高腳凳，供顧客坐在上面靠着吧台喝飲料、談話等。

吧費 bā fèi

【名】指到各種吧廳休閒時所花的費用。

吧街 bā jiē

【名】佈滿各種小型休閒活動場所的街道。

吧姐 bā jiě

【名】在各種吧廳服務的年輕女子。

吧客 bā kè

【名】吧廳的顧客。

吧娘 bā niáng

【名】對酒吧女老闆的稱呼。

吧女 bā nǚ

【名】酒吧的陪酒女或女招待。

吧台 bā tái

【名】酒吧裏的櫃台。

吧廳 bā tīng

【名】各種休閒吧。

吧椅 bā yǐ

【名】酒吧等場所擺放的供顧客坐的椅子。

吧蠅 bā yíng

【名】指夜晚流連於酒吧、迪吧等

各種娛樂場所的人。

吧友 bā yǒu

【名】經常出入各種休閒吧的人之間的稱呼。

吧員 bā yuán

【名】休閒吧中的服務員。也叫“吧仔”。

吧仔 bā zǎi

即“吧員”。

吧座 bā zuò

【名】吧廳中的座位。

芭嫂 bā sǎo

【名】指通過練習芭蕾舞以達到健身目的的已婚婦女。

芭壇 bā tán

【名】芭蕾舞界。

芭團 bā tuán

芭蕾舞團的簡稱。

拔份 bá fèn

【動】方言。抬高身份；出風頭。

把關 bǎ guān

【動】比喻按照標準嚴格檢查，防止差錯。如：書稿質量由主編把關。

把脈 bǎ mài

【動】比喻對事物進行調查研究，並作出分析判斷。如：請專家為工程質量把脈。